## **ALLER OU VENIR 2**

## Introduction

Voici deux verbes qu'on confond souvent lorsqu'on débute dans l'apprentissage de la langue française : *venir* et *aller*. Il faut faire attention car ils ont en fait des sens contraires !

## **Exemple**

Aujourd'hui, les touristes sont <u>allés</u> visiter la Mesquita de Córdoba. Ils sont <u>venus</u> de loin pour voir cet endroit.

Ils y sont <u>allés</u> en bus. Maintenant, ils sont tous rentrés à l'hôtel.

Le guide vient leur parler de leur prochaine visite. Demain, ils iront voir l'Alhambra.



# Aller Venir

On emploie le verbe *aller* pour désigner un mouvement qui s'éloigne de la position qu'occupe la personne qui parle/dont l'on parle et se dirige vers un autre lieu.

**Aller** (suivi d'une préposition, le plus souvent à) met l'accent sur la <u>destination</u>.

## **Exemples:**

- Je vais au cinéma ce soir.
- Mon oncle et ma tante vont au Sénégal cet été.

Le verbe *venir* désigne un mouvement qui se dirige d'un lieu initial vers celui qui parle ou à qui l'on parle.

**Exemple**: Est-ce que tu veux venir dîner à la maison ?

**Venir** met l'accent sur la <u>provenance</u> et est souvent suivi de la préposition *de* qui introduit le lieu d'origine.

#### Exemples:

- Je viens du cours de yoga.
- Je viens d'Italie. (= L'Italie est mon pays d'origine.)

Le verbe *venir* peut aussi introduire une idée d'<u>accompagnement</u>. L'accent est alors mis sur la destination, non sur la provenance, et le verbe peut être suivi de la préposition  $\dot{a}$ .

## **Exemples**:

- On va se baigner, tu viens ? (sousentendu : tu viens avec nous)
- Tu viens à la fête ce soir ? (sousentendu : tu viens avec nous / tu viens nous retrouver)

Une phrase aura donc un sens différent selon que l'on emploie *venir* ou *aller*. Voici un exemple révélateur de ces différences de signification.

## Exemple:

# Tu <u>vas</u> à la fête ce soir ?

Il n'y a pas de mouvement vers la personne qui pose la question, seulement vers le lieu de la fête. Cette personne pourrait très bien ne pas être à la fête, elle s'informe tout simplement.

# Tu viens à la fête ce soir ?

En utilisant le verbe *venir*, la personne qui pose la question sous-entend qu'elle sera à la fête car *venir* désigne un mouvement d'un lieu initial vers la personne qui parle.